



**CIRC. Nº: 517/2023**

**ANT. :**

**MAT. : INSCRIPCIONES PREDIOS (CSG) Y ESTABLECIMIENTOS (CSP) PARA EXPORTACIÓN A CHINA**

**SANTIAGO, 17/07/2023**

**DE : JEFE DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA - FORESTAL Y SEMILLAS OFICINA CENTRAL**

**A : SEGÚN DISTRIBUCIÓN**

Cómo es de vuestro conocimiento, los listados de los predios (CSG) y las empacadoras (CSP) de las distintas especies autorizadas para ingresar al mercado de China, deben ser enviados en forma previa al inicio de las exportaciones.

Para ello, se ha definido entregar esta información a la autoridad fitosanitaria de China (GACC), durante la última semana de agosto próximo, para las especies arándanos, nectarines, ciruelas, cerezas y uva de mesa.

Los listados de arándanos, cerezas, ciruelas, nectarines y uva, se elaborarán a partir de los CSG y CSP inscritos la temporada 2022/2023, a los que se incorporarán los nuevos interesados (no inscritos la temporada 2022/2023).

Los listados de la temporada anterior, se adjuntan a la presente circular y se encuentran disponibles en el siguiente enlace: [https://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/productos-vegetales-diferentes-paises/registros?title=&field\\_tema\\_registros\\_y\\_listas\\_target\\_id=All&field\\_tipo\\_de\\_registro\\_target\\_id=All](https://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/productos-vegetales-diferentes-paises/registros?title=&field_tema_registros_y_listas_target_id=All&field_tipo_de_registro_target_id=All)

Adicionalmente, para la incorporación de los nuevos participantes se requiere completar la siguiente encuesta:

- Encuesta para NUEVOS predios (CSG) de arándanos, ciruelas, nectarines y uvas:  
<https://forms.office.com/r/UAY0LUnmH0>
- Encuesta para NUEVOS predios (CSG) de cerezas:  
<https://forms.office.com/r/VazWsG0bR4>
- Encuesta para NUEVAS plantas (CSP) de cerezas, arándanos, ciruelas, nectarines y uvas:  
<https://forms.office.com/r/r8AjoyRC4Vs>

Se ha establecido hasta **el 28 de agosto como** fecha máxima para que los nuevos interesados completen las encuestas correspondientes.

Es importante tener presente, que la realización de auditorias por parte de la autoridad de China, no será un requisito para el registro de nuevos huertos (CSG) y packings (CSP). Sin embargo, la autoridad de China se reserva el derecho de realizar auditorias durante la temporada.

Durante el mes de diciembre del 2023, se realizará un proceso similar de registro para

las otras especies autorizadas para China, es decir: manzanas, peras, kiwis, paltas, limones, pomelos, naranjas, mandarinas y clementinas.

Solicitamos distribuir esta información entre los profesionales de exportaciones agrícolas de su dependencia, así como los participantes de actividad de su región.

Saluda atentamente,



**RODRIGO ASTETE ROCHA**  
**JEFE**  
**DIVISIÓN PROTECCIÓN AGRÍCOLA -**  
**FORESTAL Y SEMILLAS**

RBO/CMS/ELO/NSL

Incl.:	Documento Digital: Listado inscritos arandanos 2022-2023 <a href="#">Ver</a>
	Documento Digital: Listado inscritos cerezas 2022-2023 <a href="#">Ver</a>
	Documento Digital: Listado inscritos ciruelas 2022-2023 <a href="#">Ver</a>
	Documento Digital: Listado inscritos nectarines <a href="#">Ver</a>
	Documento Digital: Listado inscritos uva 2022-2023 <a href="#">Ver</a>

**Distribución:**

Alfredo Noboru Kido Álvarez Director Regional (S) Región de Los Lagos - Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Los Lagos  
Eric Patricio Godoy Cortés Jefe de Campaña Emergencia Mosca de la Fruta Oficina Regional Coquimbo  
Claudio Armando Ternicier Gonzalez Director Regional Servicio Agrícola y Ganadero Región Metropolitana de Santiago Oficina Regional Metropolitana  
María Patricia Miranda Cerda Directora Regional (S) Región de O'Higgins Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional O'Higgins  
Jorge Rubén Mautz Vivanco Director Regional (S) Región de Coquimbo Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Coquimbo  
Mei Siu Maggi Achu Directora Regional Región de Atacama - Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Atacama  
María Carolina Imbert Jiménez Director Regional (S) Región del Maule Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Maule  
Juan Francisco Alvarez Carcamo Director Regional (S) Región Magallanes y Antártica Chilena Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Magallanes  
Juan Francisco Castillo Castillo Director Regional (S) Región de La Araucanía Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Araucanía  
Ruben Marcos Cofre Sepulveda Director Regional (S) Dirección Regional de Los Rios Oficina Regional Los Rios  
Fernanda Orellana Silva Directora Regional (S) Región de Antofagasta Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Antofagasta  
Astrid Tatiana Tala Díaz Directora Regional SAG Región de Valparaíso Oficina Regional Valparaíso  
Juan Andrés Bustamante Vásquez Director Regional (S) Región de Ñuble Oficina Regional Ñuble  
Valeria Elizabeth Carrasco Saez Directora Regional (S) Región Aysén Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Aysen

Sue Vera Cortez Director Regional (S) Región de Tarapacá Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Tarapaca  
Roberto Carlos Ferrada Ferrada Director Regional Región del Biobío Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Biobío  
Agneta Fabiola Hiche Meza Directora Regional (S) Región de Arica y Parinacota Servicio Agrícola y Ganadero Oficina Regional Arica y Parinacota  
Rodrigo Andres Ther Alarcon Encargado Regional de Protección Agrícola-Forestal y Semillas Unidad Técnica Protección Agrícola-Forestal y Semillas Oficina Regional Biobío  
Carlos Cortes-Monroy Dura Encargado Regional Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Oficina Regional Arica y Parinacota  
Carmen Gloria Velásquez Trujillo Encargada Regional de Protección Agrícola - Forestal y Semillas. (S) Unidad de Protección Agrícola Forestal y Semillas Oficina Regional Araucania  
Christian Patricio Ernesto Meirone Luchsinger Jefe (S) Unidad Protección Agrícola-Forestal y Semillas Oficina Regional Coquimbo  
Carolina Angélica Pizarro Figueroa Encargada Regional Protección Agrícola y Forestal Unidad de Protección Agrícola y Forestal Región de Atacama Oficina Regional Atacama  
Karem Villalón Aguero Encargado(a) (S) Protección Agrícola y Forestal Región de O'Higgins Oficina Regional O'Higgins  
Rodolfo Medina Ahumada Encargado Regional (S) Protección Agrícola - Forestal y Semillas Los Rios Oficina Regional Los Rios  
Javier Andrés Molina Huaquín Encargada Regional (S) Protección Agrícola y Forestal Región de Los Lagos Oficina Regional Los Lagos  
Luis Díaz Bernal Encargado/a Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Oficina Regional Tarapaca  
Maria Rosa Mery Messina Encargada Protección Agrícola y Forestal Región de Valparaíso Oficina Regional Valparaiso  
Mario Antonio Astorga Pereira Jefe Unidad Técnica Protección Agrícola Oficina Regional Antofagasta  
Martin Eduardo Cumian Sanchez Encargado Regional Protección Agrícola y Forestal Región Aysén Oficina Regional Aysen  
Lorena Navarro Parra Encargada Protección Agrícola y Forestal Región Metropolitana Oficina Regional Metropolitana  
Raúl Andrés Villalobos Durán Coordinador Exportaciones Agrícolas Unidad Técnica Protección Agrícola y Forestal Oficina Regional Maule  
Angelus Isabel Lancellotti Mejías Coordinador de Exportaciones (S) Unidad Protección Agrícola-Forestal y Semillas Oficina Regional Coquimbo  
Claudia Loreto Meza Díaz Coordinador de Exportaciones Agrícolas Protección Agrícola y Forestal Región de O'Higgins Oficina Regional O'Higgins  
Isabel Alejandra Vallejos Muñoz Coordinadora Regional de Semillas Unidad de Protección Agrícola Forestal y Semillas Oficina Regional Araucania  
Cristian Rafael Sotomayor Meyer Jefe Sector Copiapó (S) Oficina Sector Copiapó Oficina Regional Atacama  
Maria Alicia Araya Gonzalez Profesional Proteccion Agricola Regional Exportaciones Agrícolas RM Oficina Regional Metropolitana  
PAMELA ELIZABETH RIVERA GALARCE Coordinadora de Certificación Fitosanitaria y Tratamientos Fitosanitarios y/o Medidas Fitosanitarias Protección Agrícola y Forestal Región de Valparaíso Oficina Regional Valparaiso  
Nicolás Pepe Díaz Jefa Oficina (S) Oficina Sectorial Iquique Oficina Regional Tarapaca  
c.c.: Cecilia Bravo Navalon Profesional Sección Productos Agrícolas y Forestales Oficina Central

División Protección Agrícola - Forestal y Semillas - Paseo Bulnes N° 140



El presente documento ha sido suscrito por medio de firma electrónica avanzada en los términos de la Ley 19.799

Validar en:

<https://ceropapel.sag.gob.cl/validar/?key=141504872&hash=b1f7d>